

Nemecko-Sebnitz: Elektrická energia

OJ S 131/2021 09/07/2021

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania

Dodávky

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

## Oddiel I: Verejný obstarávateľ

---

### I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Zweckverband Wasserversorgung Pirna/Sebnitz

Poštová adresa: Markt 11

Mesto/obec: Sebnitz

Kód NUTS: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

PSČ: 01855

Štát: Nemecko

E-mail: [vergabe@zvwv.de](mailto:vergabe@zvwv.de)

Telefón: +49 35971-80600

Fax: +49 35971-806099

**Internetová adresa (internetové adresy):**

Hlavná adresa: <http://www.zvwv.de/>

### I.3. Komunikácia

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov na: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXS0Y6RYEEZ/documents>

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť elektronicky prostredníctvom: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXS0Y6RYEEZ>

Ďalšie informácie možno získať na inej adrese:

Úradný názov: Tengermann Energie GmbH

Poštová adresa: Jakob-Funke-Platz 2

Mesto/obec: Essen

Kód NUTS: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

PSČ: 45127

Štát: Nemecko

E-mail: [xmaloku@tengermann-energie.de](mailto:xmaloku@tengermann-energie.de)

Telefón: +49 20156576189

**Internetová adresa (internetové adresy):**

Hlavná adresa: <https://tengermann-energie.com/>

### I.4. Druh verejného obstarávateľa

Iný druh: Zweckverband

### I.5. Hlavná činnosť

Iná činnosť: Wasserversorgung

## Oddiel II: Predmet

---

### II.1. Rozsah obstarávania

### **II.1.1. Názov**

Stromlieferung für die Abnahmestellen des Zweckverbandes Wasserversorgung Pirna/Sebnitz  
Referenčné číslo: 2021 TGM 01

### **II.1.2. Hlavný kód CPV**

09310000 Elektrická energia

### **II.1.3. Druh zákazky**

Tovary

### **II.1.4. Stručný opis**

Stromlieferung für die Abnahmestellen des Zweckverbandes Wasserversorgung Pirna/Sebnitz.

### **II.1.5. Celková odhadovaná hodnota**

### **II.1.6. Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: nie

## **II.2. Opis**

### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: 01855 Sebnitz

### **II.2.4. Opis obstarávania**

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Stromlieferung für Abnahmestellen des Zweckverbandes Wasserversorgung Pirna/Sebnitz mit registrierender Leistungsmessung und mit Standard-Lastprofilen. Der bestehende Liefervertrag für die in dem Leistungsverzeichnis aufgelisteten Abnahmestellen läuft zum 31.12.2021 aus. Im Rahmen dieser öffentlichen Ausschreibung soll die Lieferung von Strom für den Zeitraum vom 1.1.2022 bis zum 31.12.2024 vergeben werden. Gegenstand der Vergabe ist die Stromlieferung aufgrund eines Vollstromliefervertrages einschließlich Netznutzung (All-inclusive-Vertrag) für die in den Leistungsverzeichnissen aufgeführten Abnahmestellen. Das Gesamtvolumen beträgt ohne Gewähr und Annahme einer verbindlichen Höchstbetrags- oder Mindestabnahmemenge insgesamt ca. 3 GWh/a. Die Ausschreibung der Stromlieferung an die in den Leistungsverzeichnissen aufgeführten Abnahmestellen erfolgt für den Zeitraum vom 1.1.2022, 00.00 Uhr bis zum 31.12.2024, 24.00 Uhr.

### **II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Nižšie uvedené kritériá

Cena

### **II.2.6. Odhadovaná hodnota**

### **II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody alebo dynamického nákupného systému**

Začatie: 01/01/2022 Koniec: 31/12/2024

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

### **II.2.10. Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: nie

### **II.2.11. Informácie o opsiách**

Opcie: nie

### **II.2.13.**

## Informácie o fondoch Európskej únie

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

### II.2.14. Doplňujúce informácie

## Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie

---

### III.1. Podmienky účasti

#### III.1.1. Vhodnosť vykonávať profesionálnu činnosť vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov

Zoznam a krátky opis podmienok:

Aktueller Handelsregisterauszug, der nicht älter als 3 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung der Bekanntmachung ist. Im Fall der Beteiligung als Bietergemeinschaft hat jedes Mitglied der Bietergemeinschaft einen Berufs- oder Handelsregisterauszug vorzulegen.

#### III.1.2. Ekonomické a finančné postavenie

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

Angabe des Umsatzes im Formular „Eigenerklärung zum Unternehmen“ (Formblatt)

Im Fall der Beteiligung als Bietergemeinschaft ist für jedes Mitglied ein ausgefülltes Formblatt vorzulegen.

Erklärung eines Versicherungsunternehmens, dass mit dem Bewerber im Auftragsfall eine Berufshaftpflichtversicherung wie folgt abgeschlossen wird oder eine solche Versicherung bereits ständig abgeschlossen ist:

- für Personenschäden: mindestens 2,0 Mio. EUR,
- für sonstige Schäden: mindestens 1,5 Mio EUR.

Im Fall der Beteiligung als Bietergemeinschaft ist für jedes Mitglied ein entsprechender Nachweis vorzulegen.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Erklärung eines Versicherungsunternehmens, dass mit dem Bewerber im Auftragsfall eine Berufshaftpflichtversicherung wie folgt abgeschlossen wird oder eine solche Versicherung bereits ständig abgeschlossen ist:

- für Personenschäden: mindestens 2,0 Mio. EUR,
- für sonstige Schäden: mindestens 1,5 Mio EUR.

## Oddiel IV: Postup

---

### IV.1. Opis

#### IV.1.1. Druh postupu

Verejná súťaž

#### IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme

#### IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: áno

### IV.2. Administratívne informácie

#### IV.2.2. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

Dátum: 12/08/2021 Miestny čas: 12:00

#### IV.2.3. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom

**IV.2.4. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť**  
Nemčina

**IV.2.6. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**  
Ponuka musí platiť do: 11/10/2021

**IV.2.7. Podmienky na otváranie ponúk**  
Dátum: 12/08/2021 Miestny čas: 12:00

## **Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

**VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania**  
Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

### **VI.3. Doplnujúce informácie**

Neben den Bewerbungsbedingungen werden den Bietern folgende Unterlagen zur Verfügung gestellt zum Verbleib beim Bieter:

- Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes,
- Leistungsbeschreibung (Anlage 1),
- Stromlieferungsvertrag (Anlage 3),
- Abnahmestellen (Anlage A zum Stromlieferungsvertrag),
- Vorlage Übermittlung LG-Daten CSV-Format (Anlage C zum Stromlieferungsvertrag),
- Lastgangdaten (Anlage D zum Stromlieferungsvertrag).

Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen/Nachweise einzureichen:

- Angebotsschreiben (Angebotsformular, Anlage B zum Stromlieferungsvertrag),
- Bietererklärung betr. Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit (Bestandteil des Angebotsformulars),
- Preisblatt (Anlage 4),
- Eigenerklärung zu Ausschlussgründen (Formblatt, Anlage 5),
- Eigenerklärung zum Unternehmen (Formblatt, Anlage 6),
- im Falle von Bietergemeinschaften: Bietergemeinschaftserklärung (Formblatt, Anlage 7),
- im Falle von Nachunternehmern: Erklärung Einsatz Nachunternehmer (Formblatt, Anlage 8),
- im Falle von Nachunternehmern: Nachunternehmererklärung (Formblatt, Anlage 9),
- im Falle der Eignungsleihe: Erklärung Eignungsleihe (Formblatt, Anlage 10),
- im Falle der Eignungsleihe: Verpflichtungserklärung Eignungsleihe (Formblatt, Anlage 11),
- Information/Erklärung DSGVO (Anlage 12),
- Versicherungsnachweis,
- Handelsregisterauszug.

Ein Hinweis auf eine etwaige Präqualifizierung eines Bieters/Mitglied einer Bietergemeinschaft /Nachunternehmer kann die Vorlage der gemäß C. dieser Bewerbungsbedingungen geforderten Nachweise, Erklärungen und Referenzen nur insoweit Ersetzen, soweit sich diese decken.

Des Weiteren ist zu erklären, dass die Regulierungsbehörde dem Bieter gemäß § 5 EnWG die Ausübung der Tätigkeit weder Ganz noch teilweise untersagt hat und Bedenken, dass die personelle, technische oder wirtschaftliche Leistungsfähigkeit oder Zuverlässigkeit nicht gewährleistet ist, sind seitens der Regulierungsbehörde bislang nicht angemeldet worden. Zuständige Stelle für die Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen ist die

1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Braustraße 2  
04107 Leipzig

Telefon: +49 341-9773800  
Fax: +49 341-9771049  
Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6RYYEZ

#### **VI.4. Postupy preskúmania**

##### **VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie**

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaats Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Poštová adresa: Braustraße 2  
Mesto/obec: Leipzig  
PSČ: 04107  
Štát: Nemecko  
E-mail: [vergabekammer@ldl.sachsen.de](mailto:vergabekammer@ldl.sachsen.de)  
Telefón: +49 341-9773800  
Fax: +49 341-9771049  
Internetová adresa: <http://www.ldl.sachsen.de>

##### **VI.4.3. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:  
Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

##### **VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania**

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaats Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Poštová adresa: Braustraße 2  
Mesto/obec: Leipzig  
PSČ: 04107  
Štát: Nemecko  
E-mail: [vergabekammer@ldl.sachsen.de](mailto:vergabekammer@ldl.sachsen.de)  
Telefón: +49 341-9773800  
Fax: +49 341-9771049  
Internetová adresa: <http://www.ldl.sachsen.de>

##### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

06/07/2021